

RAPPORT ANNUEL

# CRCD C

2020-2021

<b>3</b>	Présidents
<b>4</b>	Registres
<b>4</b>	Conseil d'administration
<b>5</b>	Message de la présidente
<b>7</b>	Message de la directrice générale
<b>10</b>	Organigramme des comités
<b>11</b>	Rapport du comité des règlements administratifs
<b>12</b>	Rapport du comité de gouvernance
<b>14</b>	Rapport du comité des affaires de Fellowship
<b>16</b>	Rapport des adhésions
<b>17</b>	En mémoire
<b>18</b>	Rapport du comité du budget et du processus de vérification
<b>20</b>	Relevés financiers
<b>31</b>	Rapport du comité de l'examen de Fellowship
<b>33</b>	Rapport du psychométricien
<b>35</b>	Rapports des spécialités

# Présidents

<b>Dr Frank A. Smith</b>	1966 – 1967
<b>Dr C. H. M. Williams</b>	1967 – 1969
<b>Dr R. L. Scott</b>	1969 – 1970
<b>Dr C. Ames</b>	1970 – 1971
<b>Dr Arthur M. Hayes</b>	1971 – 1972
<b>Dr W. H. Feasby</b>	1972 – 1973
<b>Dr Arthur W. S. Wood</b>	1973 – 1974
<b>Dr Franklyn W. Lovely</b>	1974 – 1975
<b>Dr Sheldon M. Claman</b>	1975 – 1977
<b>Dr George S. Beagrie</b>	1977 – 1979
<b>Dr Norman Levine</b>	1979 – 1981
<b>Dr James. H. P. Main</b>	1981 – 1983
<b>Dr K. J. Paynter</b>	1983 – 1984
<b>Dr James. H. P. Main</b>	1984 – 1985
<b>Dr Michael J. Crompton</b>	1985 – 1987
<b>Dr Rod L. Moran</b>	1987 – 1989

<b>Dr Charles G. Baker</b>	1989 – 1991
<b>Dr Guy Maranda</b>	1991 – 1993
<b>Dr R. John McComb</b>	1993 – 1995
<b>Dr Michael I. MacEntee</b>	1995 – 1997
<b>Dr John G. Fraser</b>	1997 – 1999
<b>Dr Allen S. Wainberg</b>	1999 – 2001
<b>Dr James Shosenberg</b>	2001 – 2002
<b>Dr David Kennedy</b>	2002 – 2004
<b>Dr Elie M. Wolfson</b>	2004 – 2006
<b>Dr James L. Leake</b>	2006 – 2008
<b>Dr J. Richard Emery</b>	2008 – 2010
<b>Dr Garnet Packota</b>	2010 – 2012
<b>Dr Leland McFadden</b>	2012 – 2014
<b>Dr Hugh Lamont</b>	2014 – 2016
<b>Dr Christopher Robinson</b>	2016 – 2018

# Registrais

**Dr John A. Speck** 1966 – 1993

(Registraire Émérite)

**Dr Keith Titley** 1993 – 2008

**Dre Patricia A. Main** 2008 – 2012

**Dr David S. Precious** 2012 – 2014

**Dr Garnet V. Packota** 2014 – 2015 (Intérimaire)

**Dr Keith Morley** 2015 – 2016

**Dr Leland McFadden** 2018 – 2020

(Registraire Émérite)

**Dr John Zarb** 2020-aujourd'hui

# Conseil d'administration

**Dre Carolyn Mason**, Présidente

**Dr Izchak Barzilay**, Vice-président

**Dr John Zarb**, Registraire

**Dr James Posluns**, Trésorier

**Dre Christine Corbeil**, Examinatrice-en-chef

**Mme Amandine Perdebat**, Secrétaire

**Dr Constantine Batsos**, Santé publique dentaire

**Dr John Odai**, Endodontie

**Dr Daniel Turgeon**, Radiologie buccale et maxillo-faciale

**Dr Michel El-Hakim**, Chirurgie buccale et maxillo-faciale

**Dre Iona Leong**, Médecine buccale et Pathologie buccale

**Dr James Noble**, Orthodontie

**Dr Paul Andrews**, Dentisterie pédiatrique

**Dr Jean-Pierre Picard**, Parodontie

**Dr John Zarb**, Prosthodontie

# Message de la présidente



En septembre 2020, j'ai eu l'insigne honneur d'être choisie comme Présidente du Conseil d'administration du Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada (CRCDC, le Collège). J'aimerais commencer mon message en remerciant mon prédécesseur, Dr Hugh Lamont. En des temps très incertains, Dr Lamont a jeté les bases de ce qui m'a permis d'entreprendre mon mandat de deux ans et de continuer à mener le CRCDC dans sa quête d'excellence pour ses 2 500 Fellows et Membres de partout dans le monde.

La planète est toujours aux prises avec la pandémie de Covid-19 et j'aimerais souligner, au nom du Conseil d'administration, que nos pensées accompagnent les personnes qui ont été malades ou ont eu des difficultés au cours de cette épreuve.

Malgré cette période difficile sans précédent, le Collège a accompli beaucoup de travail l'année dernière.

## Plan stratégique 2020-2023

Un tableau détaillant le travail accompli par le Collège pour atteindre ses objectifs stratégiques se trouve dans le Rapport annuel. Le plan décrit clairement les priorités qui doivent être mises en œuvre afin de réaliser la vision et la mission du CRCDC. Même si la pandémie a posé certains

obstacles à la réalisation de ces objectifs, le Conseil d'administration s'est donné comme priorité d'en atteindre le plus grand nombre possible en cette période complexe.

## Administration de l'Examen de Fellowship

Le Conseil d'administration a pris la décision, en septembre 2020, d'administrer l'Examen de Fellowship de mai et juin 2021 de façon entièrement virtuelle. Cette méthode devait maintenir le format initial fondé sur des cas de l'examen en personne et permettre aux candidat.e.s d'effectuer l'examen d'un endroit qui leur était familier et où ils.elles avaient accès à une connexion Internet fiable.

Cette méthode d'administration s'est avérée un franc succès, puisque tou.te.s les candidat.e.s ont été évalué.e.s pendant toute la durée prévue dans chaque séance d'examen. Ce processus n'aurait pu être accompli sans la supervision de l'Examinatrice-en-chef, Dre Christine Corbeil. J'aimerais également souligner le travail incroyable de nos Examineurs.trices-en-chef ainsi que des Équipes d'examen, qui ont dû travailler dans des conditions difficiles pour offrir un excellent Examen Fellowship.

### **Affaires de Fellowship**

Une des pierres angulaires du Plan stratégique est l'élaboration d'un programme d'adhésion complet. Les communications représentent un aspect clé de ce programme. Il me fait plaisir de signaler que cette année, nous avons grandement amélioré les communications avec nos membres, grâce à la poursuite de la publication de notre bulletin trimestriel, à l'envoi périodique de mises à jour par courriel au sujet d'activités notables touchant le Collège et à l'utilisation des médias sociaux pour étendre notre portée.

Les événements de formation continue constituent un autre élément important du programme. Bien que la pandémie de Covid-19 ait empêché la tenue d'activités en personne, nous avons entrepris, en novembre 2020, la mise en ligne de webinaires virtuels mensuels traitant de sujets de spécialités dentaires d'intérêt général pour tous nos membres. Ces activités ont connu une bonne affluence et se poursuivront au cours de la prochaine année.

Sous la supervision de notre nouveau registraire, Dr John Zarb, plusieurs nouvelles initiatives sont mises en œuvre. J'aimerais profiter de l'occasion pour remercier Dr Zarb de son engagement considérable envers le Collège et de la façon dont il a pris en main le programme d'adhésion.

### **Examen national des spécialités dentaires**

Cette année, le Collège a encore une fois rempli son engagement d'aider le Bureau national d'examen dentaire du Canada (BNED) à élaborer le contenu de l'Examen national des spécialités dentaires (ENSD). Le Collège croit fermement en la nécessité d'un examen de délivrance de permis d'exercice pour les dentistes spécialistes agréés du Canada.

Au cours de la dernière année, j'ai eu l'honneur de servir le Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada et de travailler en collaboration avec notre personnel dévoué, nos Équipes des examens, les extraordinaires Examineurs.trices-en-chef et les Membres du Conseil d'administration. Je suis extrêmement fière de voir tout le travail accompli au cours de la dernière année et j'envisage avec beaucoup d'optimisme l'avenir du Collège. En terminant, j'aimerais remercier les Fellows et les Membres du Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada de leur soutien et de leur dévouement continus.

Soumis respectueusement,

**Dre Carolyn Mason**

Présidente du Conseil d'administration

# Message de la directrice générale



Le thème du Rapport annuel de cette année est la croissance et le développement, ce qui reflète ce que le Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada (CRCDC ou le Collège) a connu cette année, en partie à cause de la pandémie de COVID-19, mais aussi en raison du contexte dans lequel le CRCDC fonctionne maintenant.

Le Plan stratégique 2020-2023 a fourni le cadre permettant au Collège de se diversifier, de prendre de l'expansion et d'évoluer. Bien que la pandémie nous ait imposé des défis uniques, plusieurs initiatives stratégiques ont été menées à bien au cours de la dernière année. Le Collège est en voie d'atteindre la majorité de ses objectifs d'ici 2023. Dans un esprit de transparence et d'imputabilité, ce Rapport annuel contient une mise à jour sur les travaux réalisés dans le cadre du plan stratégique. Au besoin, nous continuerons de communiquer des mises à jour aux membres et aux intervenants dans les années à venir.

Les Fellows et les Membres constituent le fondement du Collège, et il est donc essentiel que le CRCDC offre à ses membres des occasions intéressantes et pertinentes. L'élaboration d'un programme d'adhésion complet s'est enclenchée sérieusement cette année, et je m'attends à ce qu'un certain nombre de nouvelles initiatives passionnantes soient lancées dans les mois à venir.

Les membres du CRCDC ont démontré un intérêt renouvelé envers le Collège en s'impliquant davantage auprès du CRCDC et en donnant de leur temps au sein de la communauté. Plusieurs Fellows ont été intégré.e.s en tant que Membres extraordinaires dans les Comités du CRCDC, ce qui assurera une représentation plus forte des membres au sein de la gouvernance du Collège. De plus, deux nouveaux comités ont été créés : les Fellows internationales.aux et les Fellows en début de carrière. Le but de ces Comités consiste à établir un lien plus fort avec ces deux catégories de membres, ce qui contribuera à la croissance et à la diversification futures du Collège.

L'Examen de Fellowship dans toutes les spécialités dentaires reconnues à l'échelle nationale a été administré avec succès en mai et en juin 2021. La pandémie a forcé les examens oraux à être administrés dans un format virtuel sécurisé pour garantir la sécurité des candidat.e.s, des Examineurs.trices et du personnel du Collège. Les candidat.e.s et les Examineurs.trices ont eu de multiples occasions de se familiariser avec les plateformes utilisées et les processus qui ont été mis en œuvre à l'avance. Je suis fière de souligner que tou.te.s les candidat.e.s ont pu terminer l'examen dans le temps imparti lors de chaque séance. Cela n'aurait pas été possible, en partie, sans l'incroyable quantité de travail accomplie

par le personnel du Siège social avant l'administration des examens.

Sur cette note, j'aimerais profiter de l'occasion pour reconnaître le travail acharné du personnel du Siège social : Mme Iryna Melnyk, Directrice des opérations, M. Kyle Todt, Directeur des TI et des évaluations, Mme Karine Topalian, Coordinatrice bilingue des adhésions, Mme Martyna Kacala, Coordinatrice bilingue des évaluations, et Mme Vanessa Biklo, Administratrice de bureau bilingue. Ils.elles ont tou.te.s excellé dans un environnement entièrement virtuel en des temps sans précédent et incertains. C'est un réel plaisir de travailler à leurs côtés au quotidien.

Le Collège a continué cette année à travailler de manière collégiale et collaborative avec le Bureau national d'examen dentaire du Canada (BNED) à l'élaboration du contenu de l'Examen national des spécialités dentaires (ENSD).

Je voudrais terminer mon rapport en remerciant les Examineurs.trices-en-chef et leurs Équipes des examens pour leur engagement en ces temps difficiles. Je tiens également à souligner le leadership incroyable du Conseil d'administration tout au long de l'année. Une mention spéciale à notre Présidente du Conseil, la Dre Carolyn Mason, qui a habilement dirigé l'organisation alors que nous avons traversé des périodes souvent tumultueuses.

Le Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada entre dans une nouvelle ère passionnante de son existence et nous espérons pouvoir continuer à compter sur le soutien de nos précieux.ses membres.

Soumis respectueusement,

**Mme Amandine Perdebat**  
Directrice générale



# PLAN STRATÉGIQUE 2020 – 2023

## État de progrès

### 1 Maximiser la croissance et l'engagement des membres



Plus grand engagement avec nos membres



Promouvoir l'Examen de Fellowship



Symposium international



Représenter et défendre les nouveaux.elles Fellows

### 2 Revoir et revitaliser le modèle de gouvernance



Structure organisationnelle dynamique



Plan de relève officiel



Comblers les sièges vacants



Permettre la diversité des opinions

### 3 Développer de nouvelles sources de revenus



Subventions gouvernementales



Parrainages de fournisseurs de l'industrie



Augmentation de 25 % des revenus

### 4 Optimiser l'Examen de Fellowship



Accroître davantage l'accessibilité géographique



Garantir la viabilité financière de l'examen



Créer des profils de compétences d'excellence



Partenariats avec d'autres organisations

### 5 Atteindre l'excellence lors des communications



Atteindre un taux de satisfaction de 90 %



Plan de communication exhaustif



Tirer parti des médias sociaux

### 6 Favoriser et tirer pleinement parti de l'engagement des bénévoles



Plan exhaustif de gestion des bénévoles



Augmentation de consultation et de collaboration



Événements et occasions de réseautage



Reconnaissance et appréciation des bénévoles

### 7 Favoriser l'engagement dans le lobbying et la défense



Engagement dans le lobbying et la défense au nom des membres

\*au moment de la publication de ce rapport



# Organigramme des comités



# Rapport du comité des règlements administratifs

---

## **Dr Izchak Barzilay**

Président (Vice-président du Conseil d'administration)

---

## **Dr Paul Andrews**

Président du Comité de gouvernance

## **Dre Angela Wong**

Membre extraordinaire

## **Dr Pierre-Luc Michaud**

Membre extraordinaire

## **Dre Carolyn Mason**

Présidente du Conseil d'administration (membre d'office)

## **Mme Amandine Perdebat**

Directrice générale

Les membres du Comité des règlements administratifs se sont réunis une fois cette année pour passer en revue les règlements actuels. Ils. Elles ont suggéré des mises à jour et des modifications mineures dont ils.elles ont discuté. Les modifications notables concernent le nombre de Directeurs.trices, y compris la capacité à pourvoir les postes de Directeur.trice du Comité des Fellows internationaux et de Directeur.trice du Comité des Fellows en début de carrière, qui ont été créés cette année. La formulation et la grammaire ont été améliorées à certains endroits.

Ces règlements administratifs seront présentés aux membres à des fins d'approbation lors de l'Assemblée générale annuelle qui aura lieu le 18 septembre 2021. Lorsqu'ils seront approuvés, ces règlements seront affichés sur le site Web du Collège.

Par le biais du présent rapport, j'aimerais remercier les membres actuel.le.s du Comité des règlements administratifs et souhaiter la bienvenue aux nouveaux.elles Membres extraordinaires, Dr Pierre-Luc Michaud et Dre Angela Wong.

Soumis respectueusement,

## **Dr Izchak Barzilay**

Président, Comité des règlements administratifs



## Rapport du comité de gouvernance

---

### **Dr Paul Andrews**

Président (Directeur, Dentisterie pédiatrique)

---

### **Dr John Zarb**

Directeur, Prosthodontie

### **Dr John Odai**

Directeur, Endodontie

### **Dre Carolyn Mason**

Présidente du Conseil d'administration  
(membre d'office)

### **Dr Izchak Barzilay**

Vice-président du Conseil d'administration  
(membre d'office)

Le Comité de gouvernance a l'obligation de s'assurer que le Conseil d'administration assume ses responsabilités juridiques, éthiques et fonctionnelles grâce à une planification stratégique adéquate, à l'élaboration des politiques de gouvernance, à des stratégies de recrutement et à des programmes de formation. Le présent rapport présente un résumé du travail accompli par le Comité au cours de la dernière année.

### **Recrutement de Membres extraordinaires**

Conformément aux directives du Conseil d'administration, une initiative de recrutement de Membres extraordinaires a été mise en œuvre l'année dernière. Un avis aux membres a été publié dans le bulletin de janvier et un courriel de suivi a été envoyé à tou.te.s les Fellows pour les inviter à postuler comme Membre extraordinaire des comités du CRCDC. Les Fellows intéressé.e.s devaient présenter un formulaire de candidature indiquant leur(s) domaine(s) d'intérêt et le faire signer par deux Fellows actuel.le.s en appui à leur candidature. Les nouveaux.elles Membres extraordinaires ont maintenant été affecté.e.s à

divers Comités, ont reçu une séance d'orientation et ont discuté avec le.la Président.e du Comité avant d'entreprendre leur mandat d'un an débutant le 1er juillet 2021.

### **Organigrammes du CRCDC**

Le Collège mettra à niveau son portail des membres d'ici janvier 2022. Afin de rendre le Conseil d'administration et les activités du CRCDC plus transparents pour les membres, le Comité de gouvernance proposera que les Ressources de gouvernance, y compris la Loi constituant en corporation, les Règlements administratifs, le Code de conduite des administrateurs, l'Organigramme des comités du CRCDC, l'Organigramme des activités du CRCDC, le Mandat des comités, les Politiques et procédures et la Description des postes, soient affichées sur le portail des membres lorsqu'il sera activé.

### **Examen des politiques**

Le Comité de gouvernance a entrepris l'année dernière un examen exhaustif de toutes les politiques de gouvernance et de ressources humaines, qui ont été approuvées par le Conseil d'administration et sont présentement en vigueur. Elles seront réévaluées au cours de la prochaine année dans le cadre des activités normales du Comité et du Conseil.

### **Livrables du plan d'exploitation**

L'objectif stratégique de formation sur les aptitudes de gouvernance, qui devait être rempli au cours de la dernière année, a été donné au Président du Comité de gouvernance. Le Président du Comité de gouvernance, la Présidente du Conseil d'administration et le Vice-président du Conseil d'administration communiqueront avec divers membres du Conseil d'administration pour combler les postes vacants au sein des comités du CRCDC. En augmentant leur participation aux comités, les Directeurs.trices pourront comprendre intimement les activités de l'organisme et agir comme courroie de transmission pour tenir le Conseil informé et lui permettre de prendre des décisions éclairées. Par ailleurs, le Président et le Personnel du Comité de gouvernance ont entrepris d'offrir une séance d'orientation à tou.te.s les nouveaux.elles Directeurs.trices du Conseil d'administration.

Je suis très heureux de présider le Comité de gouvernance depuis novembre 2020. Je profite de l'occasion pour remercier les membres du Comité pour le travail exceptionnel qu'ils.elles ont accompli.

Soumis respectueusement,

**Dr Paul Andrews**

Président, Comité de gouvernance

# Rapport du comité des affaires de Fellowship

---

**Dr John Zarb**  
Président (Registraire)

---

**Dr James Noble**  
Directeur, Orthodontie

**Dre Iona Leong**  
Membre extraordinaire

**Dre Effrat Habsha**  
Membre extraordinaire

**Dr Izchak Barzilay**  
Vice-président du Conseil d'administration  
(membre d'office)

**Dre Carolyn Mason**  
Présidente du Conseil d'administration  
(membre d'office)

Le Comité des affaires de Fellowship est un comité permanent du Conseil d'administration. Il est responsable du programme d'adhésion, notamment le perfectionnement professionnel, la communication et les prix, et veille à ce que les besoins des membres soient satisfaits. Ce Comité est présidé par le.la Registraire et comprend au moins un.e Directeur.trice et au moins un.e Membre extraordinaire. Le.la Président.e et le.la Vice-président.e du Conseil d'administration sont membres d'office.

L'année 2020-2021 a été sans pareille. Au cours de cette période sans précédent, le Comité des affaires de Fellowship a travaillé avec ardeur pour soutenir les membres du Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada (CRCDC, le Collège) et porter son regard vers des jours meilleurs. Le Collège a reçu un grand nombre de candidatures pour l'obtention du Fellowship en 2021. La tâche du Registraire est de s'assurer de la validité des titres de compétences des candidat.e.s et de conférer le statut de Fellow à tou.te.s ceux.celles qui ont réussi à satisfaire à toutes les exigences nécessaires en date du 18 septembre 2021 lors de la Cérémonie de remise des diplômes. Nous avons hâte d'accueillir les nouveaux.elles Fellows et de nous joindre à eux pour célébrer leur accomplissement.

Le Comité des affaires de Fellowship a mis en œuvre avec succès un autre projet : les webinaires mensuels de formation continue. Le premier webinaire de formation continue a eu lieu le 24 novembre 2020 et portait sur la gestion de la pandémie de COVID-19 en milieu clinique ou en milieu universitaire. Ont suivi des webinaires mensuels sur des sujets d'actualité en Chirurgie buccale et maxillo-faciale, en Santé dentaire publique, en Dentisterie pédiatrique, en Endodontie et en Radiologie buccale et maxillo-faciale. La liste complète des webinaires présentés, de même que leur description et l'enregistrement, sont offerts aux membres du CRCDC qui en font la demande sur le site Web du Collège à l'adresse [www.rcdc.ca/fr](http://www.rcdc.ca/fr). Le Comité poursuivra son travail pour présenter des webinaires mensuels pour le reste de l'année 2021 ainsi qu'en 2022. Nous tenons à remercier tou.te.s les conférenciers, conférencières, modérateurs et modératrices d'avoir gracieusement donné leur temps et partagé leurs précieuses connaissances avec la communauté du CRCDC.

Le Comité travaille présentement à la mise à exécution d'un nouveau programme axé sur la

promotion des spécialités dentaires auprès de la communauté dentaire de l'ensemble du Canada. Pour ce faire, nous chercherons à mettre sur pied une campagne de relations publiques par l'entremise d'influenceurs et à accroître la présence du Collège sur les médias sociaux. Les détails de ce projet seront dévoilés au cours des prochains mois.

Il nous fera plaisir de continuer à faire part des dernières nouvelles et des nouveaux projets du Comité par le biais des bulletins numériques trimestriels. Nous invitons tou.te.s les membres à s'engager dans les activités du Collège en consultant la liste des possibilités offertes sur le site Web du Collège à l'adresse [www.rcdc.ca/fr](http://www.rcdc.ca/fr).

En conclusion, j'aimerais remercier tou.te.s les membres du Comité de leur précieuse contribution et de leur dévouement envers le Collège.

Soumis respectueusement,

**Dr John Zarb**

Président, Comité des affaires de Fellowship

# Rapport des adhésions

Le tableau qui suit donne un aperçu de nos membres par spécialité, à l'exception des dix-sept (17) Fellows honoraires:

## Fellows à vie et Membres à vie

SPÉCIALITÉ	FELLOWS	MEMBRES	TOTALS	FELLOWS À VIE	MEMBRES À VIE	TOTAL
Santé publique dentaire	26	0	26	13	4	17
Sciences dentaires	3	0	3	8	0	8
Endodontie	312	1	313	19	10	29
Radiologie buccale et maxillo-faciale	30	3	33	3	0	3
Chirurgie buccale et maxillo-faciale	382	17	399	50	16	66
Médecine buccale	10	0	10	3	0	3
Médecine et pathologie buccales	32	0	32	12	0	12
Pathologie buccale	12	0	12	3	0	3
Orthodontie	573	10	583	55	14	69
Dentisterie pédiatrique	329	7	336	18	14	32
Parodontie	297	17	314	25	19	44
Prosthodontie	205	3	208	21	13	34
<b>Total</b>	<b>2 211</b>	<b>58</b>	<b>2 269</b>	<b>230</b>	<b>90</b>	<b>320</b>



# En mémoire

## **Dr John Stamm**

Fellow

**Santé dentaire publique**

Chapel Hill, Caroline du Nord

États-Unis

## **Dr John Speck**

Fellow à vie

**Parodontie**

Aurora, Ontario

Canada

# Rapport du comité du budget et de la vérification financière




---

**Dr James Posluns**  
Président (Trésorier)

---

**Dr Daniel Turgeon**  
Directeur, Radiologie buccale et maxillo-faciale

**Dre Nida Amir**  
Membre extraordinaire

**M. David Rosenbaum**  
Représentant juridique

**Mme Laura Gay**  
Représentante pour la vérification financière

**Mme Valerie Small**  
Représentante pour les investissements

**Dre Carolyn Mason**  
Présidente du Conseil d'administration  
(membre d'office)

**Dr Izchak Barzilay**  
Vice-président du Conseil d'administration  
(membre d'office)

**Mme Amandine Perdebat**  
Directrice générale

L'audit annuel des activités du Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada (CR CDC, le Collège), pour l'année se terminant le 31 mars 2021, a été effectué avec succès de façon virtuelle le printemps dernier. Pour l'exercice financier 2020-2021, les revenus totaux provenaient des frais pour l'Examen de Fellowship de 2021, des Cotisations annuelles, des frais de service de l'ENSD reçus du BNED et d'autres sources de moindre importance.

Dans l'ensemble, les dépenses sont demeurées faibles au cours du dernier exercice financier. Toutes les catégories de dépenses étaient bien maîtrisées. La réduction du personnel, le déménagement dans un plus petit bureau et la plus grande utilisation de la technologie pour la tenue des réunions et des ateliers ont permis au Collège de réaliser d'importantes économies en 2020-2021. Nous prévoyons une hausse des dépenses dans l'année qui vient, à mesure que les activités et le nombre d'employés reviendront à un niveau normal.

L'excédent de revenus par rapport aux dépenses renforce la situation financière déjà solide du Collège et permettra de soutenir certaines des

plus importantes priorités établies dans le plan stratégique actuel. Il est fort heureux que le Collège ait pu tenir son tout premier Examen de Fellowship en mode virtuel au mois de juin 2021. Bien que nous prévoyions que l'administration de l'examen sous cette forme entraînera certaines dépenses, nous nous attendons à ce que celles-ci soient beaucoup plus faibles que celles associées à la forme classique d'administration de l'examen.

La décision de consolider le portefeuille d'investissements à long terme du Collège et d'accroître ses avoirs en actions a été profitable étant donné que les taux d'intérêts demeurent bas. Lors de la dernière rencontre avec le conseiller en investissement du Collège, celui-ci a fait la suggestion, approuvée par le Conseil d'administration, d'encore une fois accroître légèrement les avoirs en actions tout en restant à l'intérieur de la définition d'un portefeuille à faible risque.

Le budget du Collège pour 2022-2023 sera présenté au mois de septembre lors de l'Assemblée générale annuelle. L'objectif principal de ce budget sera d'investir dans la mise en œuvre des initiatives stratégiques majeures du Collège.

J'aimerais souligner la contribution de tou.te.s les membres du Comité du budget et de la vérification financière, en particulier Dr Bill Wilson pour ses années de service en tant que Membre extraordinaire, et je les en remercie chaleureusement. Comme le docteur Wilson est maintenant à la retraite, le Comité a le plaisir d'accueillir Dre Nida Amir à titre de nouvelle Membre extraordinaire.

Le Comité souhaite souligner et reconnaître la contribution exceptionnelle de la Présidente du Conseil d'administration, Dre Carolyn Mason, à la gestion et à l'orientation du travail du Comité au cours de la dernière année, de même que le travail de supervision de l'ensemble des membres du Conseil. Le Comité adresse des remerciements particuliers à Mme Amandine Perdebat, Directrice générale, à Mme Iryna Melnyk, Directrice des opérations, à M. Kyle Todt, Directeur des TI et des évaluations, et à tout le personnel du CRCDC dont le travail acharné et le dévouement envers le Collège se reflète dans l'ensemble du contenu du présent rapport.

Soumis respectueusement,

**Dr James Posluns**

Président, Comité du budget et de la vérification financière

# Relevés financiers

ANNÉE TERMINÉE  
LE 31 MARS 2021

- 21** Rapport de l'auditeur indépendant
- 23** Relevés financiers
  - 23** État des revenus et dépenses
  - 24** État des variations dans les actifs nets
  - 24** État des flux de trésorerie
  - 25** État de la situation financière
  - 26** Notes sur les relevés financiers

# RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

## À LA DIRECTION DU

# COLLÈGE ROYAL DES CHIRURGIENS DENTISTES

# DU CANADA

### Notre avis

Nous avons effectué l'audit des états financiers du Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2021, et les états des revenus et des dépenses, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes afférentes aux états financiers et un résumé des principales conventions comptables..

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs principaux aspects, une image fidèle de la situation financière du Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada au 31 mars 2021, de son fonctionnement et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables pour les organismes sans but lucratif (NCOSBL) généralement reconnues au Canada.

### Fondement de notre avis

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Nos responsabilités en vertu de ces normes sont décrites plus en détail dans la section Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers de notre rapport. Nous sommes indépendants de l'organisation conformément aux exigences en matière d'éthique qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada, et nous nous sommes acquittés de nos autres responsabilités en matière d'éthique conformément à ces exigences. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre avis.

### Responsabilités de la direction et des personnes responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle

des états financiers conformément aux normes comptables pour les organismes sans but lucratif (NCOSBL) généralement reconnues du Canada, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'inexactitudes significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Dans la préparation des états financiers, il incombe à la direction d'évaluer la capacité de l'organisation à poursuivre ses activités, de divulguer, le cas échéant, les questions relatives à la poursuite de ses activités et d'utiliser la méthode de la poursuite des activités à moins que la direction n'ait l'intention de liquider l'organisation, de cesser ses activités, ou ne puisse faire autrement.

Il incombe aux personnes responsables de la gouvernance de superviser le processus de production de rapports financiers de l'organisation.

### Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Notre objectif consiste à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers, dans leur ensemble, sont exempts d'inexactitudes importantes, qu'elles résultent de fraudes ou d'erreurs, et à émettre un rapport de l'auditeur qui comprend notre avis. L'assurance raisonnable est un niveau d'assurance élevé, mais elle ne garantit pas qu'un audit effectué conformément aux normes d'audit généralement reconnues au Canada permettra toujours de détecter des inexactitudes importantes lorsqu'elles existent. Les inexactitudes peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et sont considérées comme importantes si, individuellement ou collectivement, elles peuvent raisonnablement influencer les décisions économiques prises par les utilisateurs sur la base de ces états financiers.

Dans le cadre d'un audit effectué selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous faisons preuve de jugement professionnel et maintenons un scepticisme professionnel tout au long de l'audit. Aussi, nous :

- Identifions et évaluons les risques d'anomalies importantes dans les états financiers, qu'elles résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit adaptées à ces risques, et recueillons des éléments probants suffisants et adéquats pour fonder notre avis. Le risque de ne pas détecter des inexactitudes importantes résultant d'une fraude est plus élevé que celui résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer de la collusion, de la falsification, des omissions intentionnelles, de fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Comprenons que le contrôle interne relatif à l'audit sert à concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non à exprimer un avis sur l'efficacité des contrôles internes de l'organisation.
- Évaluons le caractère approprié des conventions comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction et des renseignements connexes fournis par la direction.
- Concluons sur le caractère approprié de l'utilisation par la direction de la méthode de la poursuite des activités et, d'après les éléments probants recueillis, s'il existe une incertitude importante liée à des événements ou à des conditions qui peuvent jeter un doute important sur la capacité de l'organisation à poursuivre ses activités. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude importante, nous sommes tenus d'attirer l'attention dans le rapport de l'auditeur sur les renseignements divulgués dans les états financiers ou, si ces renseignements sont insuffisants, de modifier notre avis. Nos conclusions sont fondées sur les éléments probants recueillis jusqu'à la date du rapport de l'auditeur. Toutefois, des

événements ou des conditions futurs pourraient faire en sorte que l'organisation cesse d'être une entreprise poursuivant ses activités.

- Évaluons l'ensemble de la présentation, de la structure et du contenu des états financiers, notamment les renseignements à fournir, et déterminons si les états financiers représentent les transactions et les événements sous-jacents d'une manière qui représente fidèlement la réalité.

Nous communiquons avec les personnes responsables de la gouvernance au sujet, entre autres, de l'étendue et du calendrier prévus de l'audit et des constatations importantes de l'audit, notamment toute lacune importante du contrôle interne que nous avons relevée au cours de notre audit.

*Stern Cohen LLP*

**Stern Cohen LLP**

Comptables professionnels agréés

Comptables agréés

Comptables publics agréés

Toronto, Canada

5 août 2021

## ÉTAT DES REVENUS ET DES DÉPENSES

POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS,	2021 \$	2020 \$
<b>REVENUS</b>		
Examens	144 500	1 300 600
Cotisation des membres	1 195 763	1 200 415
Bureau national d'examen dentaire du Canada - frais de service	172 196	135 680
Autre	8 980	29 326
	<b>1 521 439</b>	<b>2 666 021</b>
<b>DÉPENSES</b>		
Finances et administration	997 378	1 446 775
Gouvernance et relations internationales	23 663	123 316
Administration de l'examen	17 921	317 076
Communications stratégiques et engagement des membres	50 976	112 166
	<b>1 089 938</b>	<b>1 999 333</b>
<b>EXCÉDENT DES REVENUS PAR RAPPORT AUX DÉPENSES AVANT LES ÉLÉMENTS SUIVANTS</b>	<b>431 501</b>	<b>666 688</b>
Revenus de placements, nets (note 5)	206 704	30 412
Subventions gouvernementales (note 6[d])	100 833	-
	<b>307 537</b>	<b>30 412</b>
<b>EXCÉDENT DES REVENUS PAR RAPPORT AUX DÉPENSES</b>	<b>739 038</b>	<b>697 100</b>

SE RÉFÉRER AUX NOTES COMPLÉMENTAIRES

## ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES L'ACTIFS NETS

POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS

			2021	2020
	Fonds d'autoassurance \$	Opérations (illimitées) \$	Total \$	Total \$
<b>Début de l'année</b>	1 188 270	1 382 606	<b>2 570 876</b>	<b>1 873 776</b>
Excédent des revenus par rapport aux dépenses pour l'année	-	739 038	<b>739 038</b>	<b>697 100</b>
<b>Fin de l'année</b>	<b>1 188 270</b>	<b>2 121 644</b>	<b>3 309 914</b>	<b>2 570 876</b>

## ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS

		2021	2020
<b>ACTIVITÉS OPÉRATIONNELLES</b>			
Excédent des revenus par rapport aux dépenses pour l'année		<b>739 038</b>	697 100
<b>Éléments n'impliquant pas la trésorerie</b>			
Amortissement des immobilisations		<b>19 442</b>	54 137
Ajustements de la juste valeur des placements		<b>115 729</b>	(55 638)
<b>Fonds de roulement issus des opérations</b>		<b>874 209</b>	695 599
<b>Variation nette des soldes de fonds de roulement autre que la trésorerie liés aux opérations</b>		<b>178 448</b>	(1 067 900)
Trésorerie issue des opérations		<b>1 052 657</b>	(372 301)
<b>Activités d'investissement</b>			
Acquisition d'immobilisations, nette de cessions		<b>(965)</b>	(24 897)
Placements, nets de cessions		<b>(1 169 798)</b>	644 066
		<b>(1 170 763)</b>	619 169
<b>Changement dans la trésorerie pendant l'année</b>		<b>(118 106)</b>	246 868
<b>Trésorerie</b>		<b>693 742</b>	446 874
Début de l'année			
<b>Fin de l'année</b>		<b>575 636</b>	693 742

SE RÉFÉRER AUX NOTES COMPLÉMENTAIRES



## ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

EN DATE DU 31 MARS

	2021 \$	2020 \$
<b>ACTIFS</b>		
<b>Actifs à court terme</b>		
Trésorerie	575 636	693 742
Comptes débiteurs	27 769	71 680
TVH recouvrable	12 362	29 514
Placements	4 070 463	3 016 394
Charges payées d'avance et stocks	28 366	21 632
	<b>4 714 596</b>	<b>3 832 962</b>
<b>Immobilisations (note 2)</b>	69 114	87 591
	<b>4 783 710</b>	<b>3 920 553</b>
<b>PASSIFS</b>		
<b>Passifs à court terme</b>		
Créditeurs et charges à payer	103 283	106 092
Remboursement des frais d'examen à effectuer (note 3)	-	80 000
Revenus reportés (note 3)		
Cotisations	838 013	898 585
Revenus d'examen	532 500	265 000
	<b>1 473 796</b>	<b>1 349 677</b>
<b>ACTIFS NETS</b>		
Fonds d'autoassurance (note 7a)	1 188 270	1 188 270
Opérations (illimitées)	2 121 644	1 382 606
	3 309 914	2 570 876
	<b>4 783 710</b>	<b>3 920 553</b>

AUTRES RENSEIGNEMENTS (NOTE 6).  
SE RÉFÉRER AUX NOTES COMPLÉMENTAIRES.

## NOTES SUR LES ÉTATS FINANCIERS

### 1. Principales conventions comptables

Ces états financiers ont été préparés conformément aux normes comptables pour les organismes sans but lucratif (NCOSBL) généralement reconnus au Canada et comprennent les principales conventions comptables suivantes :

#### (a) Objectif et organisation

Le Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada a été créé en 1965 par une loi du Parlement à titre d'organisation à but non lucratif sans capital-actions dans le but de :

- i. maintenir des normes élevées de spécialisation dans la profession dentaire;
- ii. établir des qualifications et pourvoir à la reconnaissance et au titre de dentistes spécialistes dûment formé.e.s;
- iii. encourager la création de programmes de formation dans le domaine des spécialités dentaires au sein des facultés canadiennes;
- iv. pourvoir à la reconnaissance et à la désignation des dentistes possédant des qualifications spéciales dans des domaines qui ne sont pas reconnus en tant que spécialités.

Le Collège est un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu et n'est pas tenu de payer un impôt sur le revenu.

#### (b) Reconnaissance des revenus

Les cotisations annuelles sont reconnues comme un revenu pour l'année concernée. Les frais d'examen sont reconnus comme un

revenu à la date de l'examen. Les frais de demande, de commodité, de révision, ainsi que les dons sont reconnus comme un revenu lorsqu'ils sont reçus. Les ventes de produit sont reconnues comme un revenu lorsque le produit est livré. Les revenus de placement sont comptabilisés selon la comptabilité d'exercice.

Les revenus issus des contrats de service sont comptabilisés à l'aide de la comptabilisation proportionnelle du profit. La comptabilisation proportionnelle du profit est déterminée par la direction en fonction de l'état des phases du contrat.

#### (c) Immobilisations

Les immobilisations sont inscrites au prix coûtant. L'amortissement est indiqué à des taux calculés pour imputer le coût des immobilisations aux opérations sur leur durée de vie utile estimée. Les frais d'entretien et de réparation sont imputés aux opérations lorsqu'ils surviennent. Les gains et les pertes lors de la cession sont calculés sur la valeur comptable nette résiduelle au moment de la cession et inclus dans les revenus.

L'amortissement est imputé aux opérations selon la méthode du solde dégressif aux taux annuels suivants :

- Équipement informatique - 30%
- Mobilier et équipement de bureau - 20%
- Logiciel d'examen - 20%

Les améliorations locatives sont amorties de façon linéaire sur la durée de la location.

**(d) Placements**

Les placements sont consignés à leur juste valeur. La juste valeur est déterminée en fonction des prix en vigueur sur le marché. Les gains et les pertes sur les placements sont inclus dans les revenus

**(e) Utilisation d'estimations**

La préparation d'états financiers conformes aux normes comptables généralement reconnues du Canada visant les organismes sans but lucratif exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses pour faire des montants déclarés des actifs, des passifs, des revenus et des charges au cours de l'exercice. Les éléments importants faisant l'objet de telles estimations comprennent la durée de vie utile estimative des immobilisations et la comptabilisation proportionnelle du profit des contrats de service. Les résultats réels pourraient différer des résultats estimatifs.

**(f) Subventions gouvernementales**

Les subventions gouvernementales permettant de couvrir les dépenses courantes sont comptabilisées en revenu net pour la période où il existe une assurance raisonnable que l'aide sera reçue et que toutes les conditions connexes seront respectées par le Collège. Les subventions gouvernementales reçues pour couvrir les futures dépenses sont reportées et comptabilisées dans l'excédent des revenus par rapport aux dépenses lorsque les dépenses connexes sont engagées.

**(g) Instruments financiers**

Le Collège évalue initialement ses actifs et ses passifs financiers à la juste valeur.

Le Collège évalue ultérieurement tous ses actifs et passifs financiers au coût après amortissement, à l'exception des placements dans des instruments de capitaux propres cotés sur un marché actif, qui sont évalués à la juste valeur. Les variations de juste valeur sont comptabilisées dans l'excédent des revenus sur les dépenses.

Les actifs financiers du Collège évalués au coût amorti se composent de la trésorerie, des placements et des comptes débiteurs.

Les engagements financiers du Collège évalués au coût amorti se composent des dettes d'exploitation, des charges à payer et des revenus reportés.

## 2. Immobilisations

	Coût \$	Amortissement cumulé \$	Net	
			2021 \$	2020 \$
<b>Mobilier et équipement de bureau</b>	35 588	18 447	<b>17 141</b>	21 869
<b>Équipement informatique</b>	125 188	112 789	<b>12 399</b>	16 255
<b>Baux</b>	7 920	1 584	<b>6 336</b>	7 920
<b>Logiciel d'examen</b>	103 423	70 185	<b>33 238</b>	41 547
	272 119	203 005	<b>69 114</b>	87 591

## 3. Revenus d'examen reportés

	2021 \$	2020 \$
<b>Solde, au début de l'année</b>	<b>265 000</b>	1 314 750
<b>Reçus pendant l'année</b>		
Frais d'examen	<b>485 000</b>	353 500
Frais de demande, de commodité et de révision	<b>144 500</b>	70 600
<b>Frais remboursés dans l'année</b>	<b>(217 500)</b>	(92 750)
<b>Remboursements des frais à payer</b>	-	(80 000)
<b>Gagnés pendant l'année</b>	<b>(144 500)</b>	(1 301 100)
<b>Solde, à la fin de l'année</b>	<b>532 500</b>	265 000

Les cotisations reportées comprennent les cotisations annuelles de 2021 déjà reçues qui seront comptabilisées comme des revenus de la période du 1er avril 2021 au 31 décembre 2021.

## 4. Facilités de crédit

Le Collège a une facilité de crédit sous la forme de ligne de crédit pouvant aller jusqu'à 100 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel + 1 %. Au 31 mars 2021, la ligne de crédit n'était pas utilisée.

## 5. Revenus de placements

	2021 \$	2020 \$
	Total \$	Total \$
<b>Revenus d'intérêts</b>	<b>3 223</b>	12 951
<b>Revenus de fonds communs de placement</b>	<b>95 282</b>	87 634
<b>Gain réalisé</b>	<b>26 536</b>	9 762
<b>Gain non réalisé (perte)</b>	<b>115 729</b>	(55 638)
<b>Revenus de placements</b>	<b>240 770</b>	54 709
<b>Moins : frais de gestion</b>	<b>34 066</b>	24 297
	<b>206 704</b>	30 412

## 6. Autres renseignements

### (a) Fonds d'autoassurance

À l'origine, le Fonds d'autoassurance a été créé par le Collège à partir des fonds du CRCDC. Son utilisation est réservée à ce qui suit :

- i. couvrir les coûts de toute poursuite potentielle contre le Collège;
- ii. respecter certaines obligations réglementaires et contractuelles dans le cas de la cessation des activités du Collège.

La direction évalue l'ampleur du Fonds d'autoassurance chaque année afin de s'assurer qu'il est suffisant pour couvrir ces éléments.

### (b) Engagement locatif

Le Collège s'est engagé dans un bail net pour les locaux jusqu'au mois de mars 2025. Le loyer annuel, incluant les frais d'exploitation dans les prochains exercices financiers, est environ comme suit :

	\$
<b>2022</b>	84 300
<b>2023</b>	84 900
<b>2024</b>	85 600
<b>2025</b>	86 300
	<b>341 100</b>

### (c) Instruments financiers

Le Collège est exposé aux risques importants suivants :

#### i. Risque de taux d'intérêt

Par risque de taux d'intérêt, on entend le risque que la juste valeur (ou les flux de trésorerie futurs) d'un instrument financier varie en raison de la fluctuation des taux d'intérêt du marché. Les fluctuations des taux d'intérêt auront une influence sur les revenus et le flux de trésorerie du Collège.

#### ii. Risque de marché

Une partie des placements du Collège est exposée au risque que leur valeur varie en fonction des changements des prix courants. Ces fluctuations auront des répercussions sur la somme touchée par le Collège lors de la vente de ces placements.

#### iii. Risque d'illiquidité

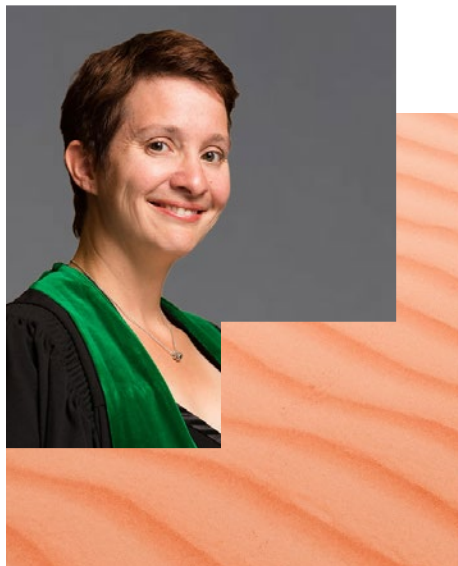
Le risque d'illiquidité est le risque que le Collège ne soit pas en mesure de s'acquitter de ses obligations financières lorsqu'elles deviennent exigibles. Le Collège gère son risque d'illiquidité en surveillant et en gérant les besoins de trésorerie afin de s'assurer qu'il dispose des fonds suffisants pour répondre à ses besoins opérationnels.

### (d) Subventions gouvernementales

Au cours de l'année, le Collège a demandé et a reçu 100 833 \$ en subventions gouvernementales par le biais de la Subvention salariale d'urgence du Canada (SSUC) offerte par le gouvernement canadien à la suite de la pandémie de COVID-19.

### (e) COVID-19

L'épidémie du nouveau coronavirus (« COVID-19 »), en mars 2020, a conduit les gouvernements du monde entier à adopter des mesures d'urgence pour lutter contre la propagation du virus. Ces mesures, qui comprennent des interdictions de voyager, des confinements provinciaux et nationaux, des périodes de quarantaine auto-imposées et la distanciation sociale, ont créé des perturbations importantes pour les entreprises partout dans le monde, ce qui entraîne un ralentissement économique. La durée et les répercussions de la pandémie de COVID-19 demeurent inconnues pour le moment et, par conséquent, il n'est pas possible pour la direction d'estimer la gravité des répercussions qu'elle pourrait avoir sur les résultats financiers du Collège ni sur sa situation et ses opérations futures.



# Rapport du comité de l'Examen de Fellowship

---

**Dre Christine Corbeil**  
Présidente (Examinatrice-en-chef)

---

**Dr Garry Aslanyan**  
Examineur-en-chef adjoint et Examineur-  
en-chef, Santé dentaire publique

**Dre Kalyani Baldota**  
Examinatrice-en-chef adjointe, Santé dentaire  
publique

**Dr Craig Tervit**  
Examineur-en-chef, Endodontie

**Dre KC Chan**  
Examinatrice-en-chef, Radiologie buccale et  
maxillo-faciale

**Dr Chad Robertson**  
Examineur-en-chef, Chirurgie buccale et  
maxillo-faciale

**Dre Riva Black**  
Examinatrice-en-chef, Médecine et pathologie  
buccales

**Dre Susan Eslambolchi**  
Examinatrice-en-chef, Orthodontie

**Dr Gordon Payne**  
Examineur-en-chef, Dentisterie pédiatrique

**Dr Omar Usman**  
Examineur-en-chef, Parodontie

**Dr Igor Pesun**  
Examineur-en-chef, Prosthodontie

**Dre Carolyn Mason**  
Présidente du Conseil d'administration  
(membre d'office)

**Dr Izchak Barzilay**  
Vice-président du Conseil d'administration  
(membre d'office)

**Dr Brian Hess**  
Psychométricien

**Mme Amandine Perdebat**  
Directrice générale

**M. Kyle Todt**  
Directeur des TI et des évaluations

Le Comité de l'Examen de Fellowship (CEF) est responsable de maintenir ou d'améliorer les normes élevées de l'organisation grâce à l'administration d'un Examen de Fellowship, à l'élaboration de politiques et à l'engagement des bénévoles. La dernière année s'est avérée particulièrement difficile et exigeante en raison des mesures dynamiques de restriction des déplacements et des rassemblements imposées en réponse à la pandémie de COVID-19. L'objectif principal du CEF cette année était d'administrer avec succès l'Examen de Fellowship de 2021 en mode virtuel.

Le Comité a entamé ce processus en examinant la façon dont d'autres organismes ont fait passer des examens de haut niveau et en passant en revue des articles de revues de psychométrie portant sur l'effet de l'administration virtuelle d'examens sur la fiabilité et la validité. Après analyse des observations initiales, le CEF a demandé au personnel du CRCDC de préparer un rapport sur la faisabilité d'inviter les candidat.e.s à se présenter à des centres d'examen pour passer l'Examen de Fellowship et de continuer de faire le suivi des résultats de l'administration d'autres examens en mode virtuel.

Dans le rapport de faisabilité présenté au CEF, on soulignait qu'il n'était pas envisageable de mettre sur pied des centres d'examen pour toutes les spécialités en raison du resserrement des restrictions liées aux rassemblements et de la fermeture des centres d'examen à la suite

d'éclosions de COVID-19. Sur la base de ce rapport, le Comité a recommandé que l'Examen de Fellowship soit administré en mode totalement virtuel en 2021. L'examen virtuel devait conserver le format initial de questions portant sur des cas de l'examen en personne, mais la plupart des candidates et des candidats aux examens de spécialité effectueraient l'examen à l'endroit où ils se sentaient le plus à l'aise et devaient avoir accès à une connexion Internet stable. Pour assurer la sécurité du processus d'examen, le Collège a fait appel à un service de surveillance virtuelle pour surveiller les candidates et candidats.

Comme ce modèle d'administration d'examen était nouveau pour toutes les personnes concernées, il était important de mettre en œuvre un programme complet d'orientation comprenant des manuels écrits, des vidéos de formation et des séances de pratique pour les candidat.e.s, les Examineurs.trices ainsi que le personnel de l'examen. Le CEF a examiné et vérifié le programme d'orientation pour s'assurer qu'il répondait aux besoins de toutes les personnes concernées. L'administration virtuelle est associée à un risque inhérent de panne ou de coupure de la connexion. Il était donc essentiel que le Comité examine et évalue le plan de mesures d'urgence à prendre dans toute une gamme de situations pour s'assurer que toutes les personnes concernées soient au courant de la façon de gérer chaque situation et aient reçu une formation à cet effet.

Je suis fière d'annoncer que les Examens de Fellowship ont été administrés avec succès : 100 % des candidat.e.s dans toutes les spécialités ont effectué l'examen, sans perturbation dans la plupart des cas, bien que certain.e.s aient dû composer avec des perturbations mineures que les Examineurs.trices et le personnel de l'examen ont été en mesure de gérer facilement. L'ensemble des candidat.e.s ont pu être évalués pendant toute la durée prévue dans chaque séance d'examen.

En plus de planifier l'Examen de Fellowship de 2021, le Comité a examiné et approuvé les politiques et les procédures suivantes :

1. Politique sur l'inconduite d'un.e candidat.e
2. Politique de révisions formelles
3. Politique sur la supervision de l'examen

Je tiens à remercier personnellement les Examineurs.trices-en-chef et leurs Équipes des examens pour leur travail acharné et leur dévouement envers le Collège en ces temps difficiles. Je tiens également à remercier Mme Amandine Perdebat, M. Kyle Todt et Dr Brian Hess pour l'aide qu'ils.elles ont apportée aux Équipes des examens et à moi-même.

Soumis respectueusement,

**Dre Christine Corbeil**

Présidente, Comité de l'Examen de Fellowship





## Rapport du psychométricien

L'Examen de Fellowship dans neuf spécialités dentaires, administré de façon virtuelle en 2021, répondait à des normes psychométriques élevées en termes de justesse, d'objectivité, de fiabilité et de validité. Les examens de toutes les spécialités ont été conçus en fonction de principes et de lignes directrices psychométriques reconnus pour les examens normalisés. Chaque Équipe des examens d'une spécialité est composée de spécialistes choisi.e.s de façon à représenter l'étendue et la diversité de l'exercice de la spécialité au Canada. Toutes les Équipes des examens ont élaboré un plan de référence à partir duquel elles ont produit des cas cliniques normalisés pour le volet oral de l'examen. Les membres des Équipes des examens se sont rencontré.e.s pour passer en revue et finaliser le contenu de leurs examens. À titre de Psychométricien, j'ai assisté à ces rencontres pour m'assurer que les principes et les lignes directrices d'élaboration de nouveau contenu étaient respectés. Une fois que l'examen a été élaboré, il a été réexaminé plusieurs fois par le

Psychométricien et les membres de l'Équipe des examens pour vérifier encore une fois que le contenu a été rédigé conformément aux normes psychométriques.

Étant donné que les examens ont été administrés de façon virtuelle pour la première fois en 2021, les Équipes des examens de spécialité ont reçu une formation approfondie pour s'assurer que l'examen virtuel sur la plateforme en ligne soit administré de façon appropriée et uniforme. Cela a permis de maintenir les normes élevées de qualité pour l'évaluation de la prise de décisions cliniques et la prestation d'excellents soins aux patient.e.s. Dans l'ensemble, il n'y a eu aucune perturbation technique majeure qui aurait empêché les candidat.e.s de finir l'examen et les Examineur.trices ont réussi à reproduire le format en personne d'administration de l'examen et de notation des cas.

L'Examen de Fellowship de chaque spécialité est corrigé à l'aide de méthodes psychométriques objectives. Chaque candidat.e a été évalué

indépendamment par de multiples Examineurs. Après l'évaluation de tous les candidat.e.s, le Psychométricien, l'Examinatrice-en-chef et l'Équipe des examens de chaque spécialité ont passé en revue toutes les données de l'examen et apporté des rajustements, au besoin, en fonction de critères statistiques. Cette étape, appelée « validation de la clé de correction », exige que le Psychométricien évalue chaque cas ainsi que l'uniformité des notes des examinateurs. Après cette étape, on a pris des décisions sur le passage ou l'échec des candidat.e.s. J'ai aidé l'Équipe des examens de chaque spécialité pour les décisions sur le passage ou l'échec à l'aide de la méthode Angoff, méthode de détermination des normes de passage fondée sur des données probantes bien établie dans le domaine de la docimologie. Cette méthode se fonde sur le contenu de l'examen et le niveau de connaissances du/de la candidat.e., plutôt que sur la performance du/de la candidat.e par rapport à celle de ses pairs qui ont effectué l'examen.

Pour les spécialités où il y avait assez de candidat.e.s, une analyse psychométrique de chaque Examen de Fellowship est en cours. Les analyses préliminaires indiquent qu'en 2021, les examens ont produit des notes de bonne fiabilité,

alors que la difficulté globale du contenu composant l'examen de chaque spécialité était adéquate. En général, le format virtuel n'a pas eu d'effet négatif sur les notes des candidat.e.s.

Au cours de la prochaine année, je travaillerai avec les Équipes des examens de chaque spécialité pour continuer de produire un Examen de Fellowship répondant à des normes psychométriques élevées. Le Collège entreprendra également un examen formel des profils de compétences pour ses spécialités afin d'actualiser le plan de référence de ses examens et de le faire correspondre à l'objectif du Fellowship. J'aimerais exprimer toute ma gratitude envers les membres de l'Équipe de chaque spécialité pour leur engagement constant, leur expertise et leur souplesse; leur capacité à s'adapter au changement, en particulier en réponse à la pandémie de COVID-19, a permis d'assurer le maintien de la qualité du programme d'évaluation.

Soumis respectueusement,

**Brian Hess, Ph.D.**  
Psychométricien

# Rapport de l'examineur-en-chef en Santé dentaire publique

## Élaboration de l'examen

Les Examineurs.trices ont tenu plusieurs ateliers en 2020 et en 2021 et en ont prévu un autre pour l'automne 2021. Ces ateliers ont permis d'élaborer et de confirmer le volet de l'examen et d'actualiser les cas et les questions. L'exécution virtuelle de l'examen a très bien fonctionné. L'examen de 2021 a permis de confirmer que la structure et les volets de l'Examen de Fellowship suffisent pour évaluer l'excellence en Santé dentaire publique contemporaine. L'année en cours marque la fin de mon mandat de six ans à titre de Chef examinateur pour cette spécialité. Je suis très fier de ce que nous avons accompli au cours des dernières années et je suis convaincu de l'importance du rôle que jouent le CRCDC et son Examen de Fellowship pour façonner et faire respecter les normes élevées d'excellence de l'exercice de la Santé dentaire publique au Canada.

## Revue et élaboration du plan de l'examen

La Santé dentaire publique utilise notre plan de référence actuel avec l'ajout de la nature de lentille d'excellence de l'Examen de Fellowship. Cela s'est avéré adéquat et a fait en sorte que tous les domaines importants soient abordés dans l'Examen de Fellowship.

## Recrutement et formation des Examineurs.trices

Un nouvel Examineur s'est joint à l'Équipe d'examen en 2021 alors qu'un autre sera invité à s'y joindre bientôt. L'Examineur a reçu sa formation et a eu l'occasion d'observer les examens en 2021.

Soumis respectueusement,



**Garry Aslanyan**

Examineur-en-chef,  
Santé dentaire publique



## L'ÉQUIPE

### EXAMINATEUR-EN-CHEF

Dr Garry Aslanyan

### EXAMINATRICE-EN-CHEF ASSOCIÉE

Dre Kalyani Baldota

### EXAMINATEURS.TRICES

Dr Albert Adegbembo

Dr Amir Azarpazhooh

Dr Constantine Batsos

Dr Mohamed Elsalhy

Dr Rafael Figueiredo

Dre Alyssa Hayes

Dre Ferne Kraglund

Dr Vinay Pilly Yadaiah

Dr Carlos Quinonez

Dre Sonica Singhal

Dre Maria van Harten

# Rapport de l'examineur-en-chef en Endodontie

## Élaboration de l'examen en 2021

Comme la plupart d'entre vous pouvez l'imaginer, le cycle d'examen a représenté tout un défi à différents égards. De sincères remerciements doivent être présentés au personnel du Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada, qui a affronté plusieurs tempêtes et qui nous fournit les ressources et le soutien pour que nous puissions administrer notre examen en cette période de COVID. Ensuite, des félicitations doivent être adressées aux Examineurs.trices qui ont produit, administré et noté un examen de grande qualité sans avoir tenu une seule réunion en personne. Cela a été rendu possible grâce au temps et aux efforts consacrés à la formulation des questions d'examen et à l'analyse du contenu par les Examineurs.trices et au travail du Psychométricien pour s'assurer du respect du plan de référence.

## Recrutement, formation et fidélisation des Examineurs.trices en 2021

Le personnel du CRCDC a joué un rôle essentiel pour accueillir, former et préparer de nouveaux.elles Examineurs.trices en ligne. Il y a eu cette année 33 candidates et candidats qui se sont présenté.e.s de façon virtuelle à l'Examen de Fellowship en Endodontie. L'Examen a été administré de la même façon que par le passé : deux Examineurs.trices ont évalué les candidat.e.s alors que les observateurs se tenaient en retrait. La seule différence était le format virtuel. J'aimerais remercier particulièrement Dre Christine Corbeil pour son travail sans relâche dans le cadre du processus d'examen.

Soumis respectueusement,



**Craig Tervit**  
Examineur-en-chef,  
Endodontie



## L'ÉQUIPE

### EXAMINATEUR-EN-CHEF

Dr Craig Tervit

### EXAMINATEURS.TRICES

Dr Joshua Ananthan  
Dr Nauman Chatha  
Dr Rony Dagher  
Dr Mahmoud Reza Ektefaie  
Dre Mahsa Farzaneh  
Dr Douglas Herrera  
Dr Matthew Kerner  
Dre Gillian Layton  
Dre Debbie Levin  
Dre Rachele Luciano  
Dre Sandra Makkar  
Dr Gevik Malkhassian  
Dre Mana Mirfendereski  
Dr Luis Quiterio Montero  
Dr Carlos Ochoa  
Dr John Odai  
Dre Lisane Paquette  
Dr Jonathan Rapp  
Dre Karina Roth  
Dr Geoffrey Sas  
Dre Esther Tam  
Dr Peter Tawil  
Dr Blayne Thibodeau

# Rapport de l'examinatrice-en-chef en Médecine et/ou pathologie buccales

## Élaboration de l'examen

L'Examen de Fellowship a été administré avec succès au mois de juin 2021, trois candidat.e.s s'étant présenté.e.s à l'examen de Médecine buccale et un.e candidat.e à l'examen de Médecine et pathologie buccales. Les volets oraux de l'examen ont été administrés dans le cadre de séances virtuelles d'une heure par élément, alors que le volet sur la microscopie a été administré en personne.

Je suis extrêmement reconnaissante envers tou.te.s les membres de notre remarquable équipe des examens pour leur dévouement et leur engagement : Dre Iona Leong (*University of Toronto*), Dr Adel Kauzman (Université de Montréal), Dre Seema Ganatra (*University of Alberta*), Dr Samson Ng (*University of British Columbia*), Dre Sara Gordon (*University of Washington*) et Dr Eli Whitney (*University of British Columbia*). J'aimerais exprimer tout particulièrement ma profonde reconnaissance envers Dre Christina McCord (*Western University*) pour le travail exceptionnel qu'elle a accompli dans son rôle de supervision. Je remercie de tout cœur M. Kyle Todt, Directeur des TI et des évaluations, Mme Amandine Perdebat, Directrice générale, Dr Brian Hess, Psychométricien, et tout le personnel du Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada pour leur soutien sans faille dans l'élaboration et l'exécution des examens. Un grand merci à notre remarquable Examinatrice-en-chef, Dre Christine Corbeil, et à notre merveilleux Conseil d'administration du soutien, des encouragements et du professionnalisme dont ils.elles ont constamment fait preuve.

## Revue et élaboration du plan de référence

La restructuration et l'élaboration des examens pour qu'ils correspondent aux méthodes d'administration ont permis d'en maintenir l'excellente qualité; les examens ont permis de tester de façon juste, exacte et reproductible le jugement clinique et abordaient tous les domaines importants. Le contenu des examens



## L'ÉQUIPE

### EXAMINATRICE-EN-CHEF

Dre Riva Black

### EXAMINATEURS.TRICES

Dre Seema Ganatra

Dre Sara Gordon

Dr Adel Kauzman

Dre Iona Leong

Dre Christina McCord

Dr Samson Ng

Dr Eli Whitney

reflète ce qui est actuellement enseigné dans les programmes de résidence canadiens. Après son élaboration, ce contenu a été examiné et corrigé dans le cadre d'ateliers d'équipe et ensuite examiné par notre Psychométricien, Dr Brian Hess, qui a aidé à en renforcer la validation. L'équipe des examens continue d'élaborer et d'améliorer les examens à l'aide des commentaires provenant d'Examineurs.trices individuel.le.s, d'ancien.ne.s candidat.e.s, d'autres spécialités et des programmes de formation en résidence.

### **Recrutement et formation des Examineurs.trices**

Des séances de formation des Examineurs.trices ont été organisées avant la mise en œuvre des examens pour s'assurer que les examens soient administrés de façon juste avec succès, en particulier dans le nouveau format virtuel.

Soumis respectueusement,



**Riva Black**

Examinatrice-en-chef,  
Médecine et/ou pathologie buccales

# Rapport de l'examinatrice-en-chef en Radiologie buccale et maxillo-faciale

## Élaboration de l'examen en 2021

L'Équipe des examens en Radiologie comptait au total six Examineurs.trices cette année. En raison des restrictions de déplacement imposées par la pandémie de SRAS-CoV-2, les volets clinique et oral de l'examen ont eu lieu de façon virtuelle dans plusieurs centres d'examen de par le monde. Chaque cas du volet clinique était structuré sous forme de rapport officiel de radiologiste. Le volet oral classique a été utilisé, puisqu'il demeure la meilleure façon d'évaluer les compétences analytiques des candidat.e.s en simulant des interactions réelles entre les radiologistes et les patient.e.s dirigés vers eux.

## Recrutement et formation des Examineurs.trices en 2021

Aucun.e nouvel.le Examineur.trice ne s'est ajouté en 2021.

J'aimerais exprimer ma plus grande gratitude envers tou.te.s les membres de l'Équipe des examens en Radiologie, nommément les docteur.e.s Fatima Jadu, Mariam Baghdady, Noura Alsufyani, Daniel Turgeon et Catherine Nolet-Lévesque, pour avoir consacré de leur précieux temps à l'élaboration d'un examen judicieux sur le plan psychométrique. J'adresse également mes remerciements à mes collègues Examineurs.trices-en-chef, à l'Examinatrice-en-chef et à tout le personnel administratif du CRCDC pour leurs conseils et leur soutien constant.

Soumis respectueusement,



**King Chong Chan**

Examinatrice-en-chef,  
Radiologie buccale et maxillo-faciale



## L'ÉQUIPE

### EXAMINATRICE-EN-CHEF

Dre KC Chan

### EXAMINEURS.TRICES

Dre Noura Alsufyani

Dre Mariam Baghdady

Dre Fatima Jadu

Dre Catherine Nolet-Lévesque

Dr Daniel Turgeon

# Rapport de l'examineur-en-chef en Chirurgie buccale et maxillo-faciale

## Élaboration de l'examen en 2021

Le contenu de l'Examen de Fellowship de 2021 en CBMF a été présenté par les Examineurs.trices et par la suite passé en revue lors d'un atelier sur l'examen qui s'est tenu à Toronto en janvier 2020. Les Examineurs.trices expérimenté.e.s invité.e.s et le Psychométricien du Collège, Dr Brian Hess, ont assisté à cet atelier. Le matériel de cet examen oral était censé servir pour l'Examen de Fellowship de 2020, qui a été annulé en raison de la pandémie de COVID-19. Ce matériel a ensuite fait l'objet d'une autre analyse et subi des modifications finales dans le cadre de nombreuses réunions virtuelles entre les trois chefs de section et le Chef examinateur en vue de l'Examen de Fellowship de 2021. Les suggestions supplémentaires de Dr Brian Hess ont été intégrées à cette analyse finale. L'Examen de Fellowship de 2021 a été élaboré avec succès pour permettre son administration virtuelle du 28 au 30 mai. Sous la supervision du personnel administratif du Collège et grâce au dévouement de l'Équipe des examens de CBMF, l'administration virtuelle de l'examen a été une réussite et l'ensemble des candidat.e.s ont terminé l'examen.

## Recrutement et formation des Examineurs.trices en 2021

Étant donné que l'Équipe des examens de CBMF s'est concentrée à élaborer et à administrer pour la première fois un examen virtuel, aucun.e nouvel.le Examineur.trice n'a été recruté.e en 2021.

Dr Brian Rittenberg a terminé en septembre 2021 son mandat de 6 ans à titre d'Examineur-en-chef en CBMF. J'aimerais remercier le Dr Rittenberg de son engagement et de son dévouement envers le Collège et la spécialité de CBMF, ainsi que du précieux mentorat qu'il m'a fourni pendant toute ma période de transition vers le rôle d'Examineur-en-chef.



## L'ÉQUIPE

### EXAMINATEUR-EN-CHEF

Dr Chad Robertson

Dr Sean Edwards  
Dr Michel El-Hakim  
Dr William L. Frydman

### EXAMINATEURS.TRICES

#### PRINCIPAUX.ALES

Dr Joseph Friedlich  
Dr Pierre-Éric Landry  
Dr Henry Lapointe  
Dr Kevin Lung  
Dre Julia Pompura  
Dr Brian Rittenburg  
Dr André Rousseau

Dr Patrick Giroux  
Dr Claude Guimond  
Dr Fritz Kienle  
Dr Kristopher Lee  
Dr Mathieu Lenis  
Dr Nicholas Makhoul  
Dr Zain Manji  
Dr Kevin J. McCann  
Dr Taylor McGuire  
Dr Maico D. Melo

### EXAMINATEURS.TRICES

Dr Keyvan Abbaszadeh  
Dr Olivier Bécharde  
Dr Nick Blanas  
Dre Susan Bourque  
Dr James Brady  
Dr René Caissie  
Dr Marco Caminiti  
Dre Carol Judith Chahine  
Dre Daisy E. Chemaly  
Dr Marco Chiarot  
Dre Geneviève Chiasson  
Dr Graham Cobb  
Dr Alexandre Dostie  
Dr Jean-Charles Doucet

Dr Iain Nish  
Dr Joel Eric Powell  
Dr Eddie Reinish  
Dr Michael S. Shimizu  
Dr Mark Shuren  
Dr Miller Smith  
Dre Sarah Théberge  
Dr Simon Touchan  
Dr Robert Wagner  
Dr Jeffrey Wallace



Des assistant.e.s ont été adjoint.e.s aux chefs de section pour amorcer la transition vers la nomination d'un.e nouveau.elle chef pour chacune des trois sections de CBMF.

Soumis respectueusement,



**Chad Robertson**

Examineur-en-chef,  
Chirurgie buccale et maxillo-faciale

# Rapport de l'examinatrice-en-chef en Orthodontie

## Élaboration de l'examen en 2021

L'Examen de Fellowship de 2021 en Orthodontie s'est déroulé sous forme d'examen oral virtuel d'une durée de deux jours. À l'aide du plan de référence existant, des questions ont été formulées pour couvrir les domaines les plus pertinents. Nous avons initialement tenu deux ateliers d'une journée complète au début de 2020 pour formuler les questions. Par la suite, deux ateliers d'examen d'une journée complète, auxquels ont assisté les Examineurs.trices expérimentés, ont été tenus de façon virtuelle en février et en mars 2021 pour élaborer l'examen. Le contenu des examens a en outre été vérifié en ligne par divers Examineurs.trices. Notre Équipe des examens est composée de Fellows en Orthodontie provenant de cabinets privés ou d'universités de partout au Canada (de même que de quelques Examineurs.trices provenant des États-Unis et d'Amérique du Sud).

## Recrutement et formation des Examineurs.trices

Aucun.e nouvel.le Examineur.trice n'a été recruté.e au cours de la dernière année. Notre objectif est de recruter deux ou trois nouveaux.elles Examineurs.trices cette année pour qu'ils.elles puissent suivre la formation pour les nouveaux.elles Examineurs.trices et observer l'Examen de Fellowship de 2022.

Il reste deux ans à mon second mandat et j'ai entamé le processus de planification de ma succession. Au cours de la dernière année de mon mandat, le.la prochain.e EC me suivra dans mes fonctions pour assurer une transition harmonieuse.

L'Équipe des examens en Orthodontie a accompli un travail incroyable au cours de l'année qui s'est écoulée pour produire et administrer la toute première version virtuelle de l'Examen de Fellowship. J'aimerais tou.te.s les remercier de leur contribution. J'aimerais adresser un merci particulier à notre Psychométricien, Dr Brian Hess, ainsi qu'à M. Kyle Todt, qui étaient responsables des principales



## L'ÉQUIPE

### EXAMINATRICE- EN-CHEF

Dre Susan Eslambolchi

### EXAMINATEURS.TRICES

Dr. Shervin Abbaszadeh

Dr Timothy Agapas

Dre Paula Baby

Dre Eva Berka

Dre Allyson Bourke

Dr Claude Boutin

Dr David Briss

Dr Steven Budd

Dr Austin Chen

Dr Leonard Chumak

Dre Glenna Grykuliak

Dr Paul Helpard

Dr Lorne Kamelchuk

Dr Darrel Kemp

Dre Sonya Lacoursière

Dr Jules Lemay III

Dre Sandra Maduke

Dr Todd Moore

Dr Kamrin Olfert

Dr Michael O'Toole

Dre Julianne Peterson

Dr Benjamin Pliska

Dr James Posluns

Dr Akbar Rawji

Dr Stephen Roth

Dr Jean-Marc Retrouvey

Dre Khushee Sharma

Dr Ron Sperber

Dr Daniel Tanguay

Dr Camilo Yamin-  
Lacouture

Dr. William Wilson

procédures de validation. Je tiens également à remercier Mme Amandine Perdebat et les membres de son équipe pour les efforts qu'ils.elles ont déployés pour m'appuyer, ainsi que l'équipe entière, afin d'assurer l'administration sans heurt d'un examen oral virtuel de premier ordre.

Soumis respectueusement,



**Susan Eslambolchi**  
Examinatrice-en-chef,  
Orthodontie

# Rapport de l'examineur-en-chef en Dentisterie pédiatrique

## Élaboration de l'examen en 2021

Comme pour plusieurs autres aspects de nos vies, la pandémie de COVID-19 nous a forcés à réévaluer notre façon d'élaborer et d'administrer l'Examen de Fellowship en 2021. Grâce à la créativité et à l'expertise du personnel du CR CDC, ces difficultés ont pu être surmontées.

Lors d'un atelier antérieur, notre équipe avait préparé et révisé plusieurs cas pour l'examen, qui avaient été gardés en réserve pour une utilisation future. Nous en avons donc utilisé quelques-uns pour monter l'Examen de Fellowship. Étant donné qu'une grande partie du travail avait déjà été réalisée, nous n'avons pas eu besoin de tenir un atelier. Nous avons plutôt transmis à plusieurs Examineurs.trices des cas individuels pour révision supplémentaire et ajustement. Les corrections finales ont été examinées par les Chefs de section et le Chef examinateur.

Cette année, comme nous n'avons eu aucun.e candidat.e francophone, nous n'avons pas eu besoin d'une traduction française de notre Examen de Fellowship.

La semaine précédant l'Examen de Fellowship, nous avons tenu une séance d'étalonnage avec l'Équipe des examens.

Les notes pour l'Examen de Fellowship ont été déterminées à l'aide de la méthode Angoff par un groupe d'Examineurs.trices expérimenté.e.s.

## Recrutement et formation des Examineurs.trices en 2021

En raison de la pandémie, aucun.e nouvel.le Examineur.trice n'a été recruté.e en 2020 ni en 2021.

Soumis respectueusement,



**R. Gordon Payne**  
Examineur-en-chef,  
Dentisterie pédiatrique



## L'ÉQUIPE

### EXAMINEUR-EN-CHEF

Dr Gordon Payne

### DIRIGEANTES DE FELLOWSHIP

Dre Felicity Hardwick

Dre Marie-Claude

Cholette

### EXAMINEURS. TRICES

Dre Marie-Eve Asselin

Dr Robert L Barsky

Dr Jay Biber

Dr Marc Casafrancisco

Dr Daniel Charland

Dre Isabelle Chase

Dre Sonia Chung

Dre Rebecca Cohen

Dre Basma Dabbagh

Dre Tracy Doyle

Dre Heather Dymant

Dr Michal Goralski

Dre Elsa Hui-Derksen

Dr Lorne Koroluk

Dre Stéphanie Lauzière

Dre Leslie May Lawrence

Dr Warren Loeppky

Dre Trang Nguyen

Dr Sean Ostro

Dre Jill Oxner

Dr Gerry Pochynok

Dre Rocio B. Quinonez

Dre Aisha Romain

Dre Elizabeth Ross

Dr Timothy Seto

Dre Michelle Thal

Dr Duy-Dat Vu

Dr Christopher Yue

# Rapport de l'examineur-en-chef en Parodontie

C'est un honneur d'agir à titre de Chef examinateur actuel de la spécialité de la Parodontie. J'aimerais en profiter pour remercier Dr Jean-Pierre Picard (ancien CE en Parodontie) d'avoir dirigé notre Équipe des examens et d'avoir facilité la transition dans mes nouvelles fonctions.

L'Examen de Fellowship de 2021 en Parodontie était composé de 2 sections durant chacune 60 minutes et couvrant 24 sujets/thèmes dans le domaine de la Parodontie et de l'implantologie. Étant donné la pandémie en cours, cet examen a été administré de façon virtuelle (et à distance) par une Équipe des examens assemblée spécifiquement pour cette tâche et composée de Fellows du CRCDC en Parodontie provenant de partout en Amérique du Nord. L'administration de l'examen s'est déroulée de manière impeccable grâce au travail de M. Kyle Todt, de Mme Amandine Perdebat et des incroyables membres du personnel du CRCDC. Par ailleurs, je ne saurais passer sous silence l'extraordinaire supervision de notre Examinatrice-en-chef, Dre Christine Corbeil.

## Élaboration de l'examen

Notre Équipe des examens s'affaire présentement à l'élaboration minutieuse de nouveau contenu pour les examens futurs. Cette équipe enthousiaste comptant environ 30 Examineurs.trices est dirigée par Dre Vana Andreou, Dre Isabelle Quenneville, Dr René Voyer et Dr Greg Austin. Je suis extrêmement reconnaissant envers tous les membres de l'équipe de leur dévouement et de leur détermination au cours de ce processus.

## Revue et élaboration du plan de référence

Comme je l'ai mentionné ci-haut, le plan de référence actuel comporte 24 domaines, qui font chaque année l'objet d'une réévaluation et sont modifiés périodiquement dans le but d'améliorer constamment la qualité de nos examens. Par ailleurs, l'Équipe des examens a l'intention de s'assurer que les six programmes d'études supérieures en Parodontie participent à l'ensemble du processus.



## L'ÉQUIPE

### EXAMINATEUR-EN-CHEF

Dr Omar Usman

### EXAMINATEURS PRINCIPAUX

Dre Vana Andreou

Dr Gregory Austin

Dre Isabelle Quenneville

Dr René Voyer

### EXAMINATEURS.TRICES

Dr Charles Alleyn

Dr Rémi Arseneau

Dr Saljae Aurora

Dr Vinay Bhide

Dre Laura Chano

Dr David Chvartzaid

Dre Ellen Lee Colfer

Dr Robert Durand

Dr Tarek El Sayegh

Dr Ali Fakhry

Dre Karen Fung

Dr Simon Gauthier

Dr Edmund Ghiabi

Dr Georgios Giannelis

Dre Monica Gibson

Dr Kevin Guze

Dr E.M. Hershenfield

Dre Sari Hershenfield

Dre Andrea Hsu

Dr Fayaaz Jaffer

Dr Mohammad Javaid

Dr Theodoros Katsaros

Dr Jaffer Kermalli

Dr Hugh Kim

Dre Vivien Kwok

Dr Jim Lai

Dre Maud Lassonde

Dr Kevin MacDonald

Dr Yanik Roussy

Dr Ryan Schure

Dr Reza Termei

Dr Heinrich Tillmanns

Dr Guillaume Tremblay

Dre Priscilla Walsh

Dr Scott Yamaoka

Dr Ron Zohar

### **Recrutement des Examineurs.trices et administration de l'examen**

Il y a beaucoup d'intérêt au sein de la communauté de Fellows du CRCDC en Parodontie à faire partie de l'équipe des Examens de Fellowship et à lui offrir son aide. Nous procédons actuellement à l'élaboration des systèmes nécessaires pour arriver à former ces nouveaux.elles Examineurs.trices en vue des Examens de Fellowship de 2022 et de 2023.

Toute l'équipe poursuit inébranlablement son travail visant à mettre en place le processus optimal d'Examen de Fellowship en Parodontie pour 2022 et au-delà.

Respectueusement,



**Omar Usman**

Examineur-en-chef,  
Parodontie

# Rapport de l'examineur-en-chef en Prosthodontie

## Élaboration de l'examen en 2021

Plusieurs ateliers d'élaboration d'examen ont eu lieu sur Zoom au cours de la dernière année. Avant chaque atelier de formulation de questions, les Examineurs.trices ont été invités à soumettre des questions et pendant les ateliers, jusqu'à 12 Examineurs.trices se sont réuni.e.s pour examiner ces questions. Ces nouvelles questions ont été examinées avant l'atelier suivant pour s'assurer qu'elles étaient claires et cohérentes et qu'elles respectaient le plan de l'examen. Lors des ateliers suivants, les Examineurs.trices ont ensuite été invité.e.s à examiner les questions et à peaufiner ces questions pour qu'elles soient prêtes à être utilisées dans l'examen. Un atelier de formulation de questions a eu lieu le 5 février. Nous avons invité les nouveaux.elles Examineurs.trices à participer à l'élaboration du contenu et à prendre part au processus d'examen. Une fois que le contenu général a été élaboré, les principaux.ales Examineurs.trices (Dr Preston et Dre Habsha) avaient la responsabilité d'assembler les examens et ensuite de les passer en revue avec l'Examineur-en-chef. L'Examen de Fellowship a été passé en revue le 27 mars et le 10 avril. L'Équipe des examens a procédé à l'étalonnage le 29 mai avant la tenue de l'Examen Fellowship les 4 et 5 juin, alors que la validation de la clé de correction s'est terminée le 17 juin. Notre objectif est de toujours produire un nouvel examen qui soit conforme aux tendances courantes dans l'enseignement et l'exercice de la Prosthodontie. L'examen respecte le plan de référence publié du CR CDC. Bien que nous ayons composé avec un échéancier très serré, nous avons été en mesure de produire des examens valides.

## Recrutement, formation et fidélisation des Examineurs.trices en 2021

Au cours de l'année qui s'est écoulée, plusieurs nouveaux.elles Examineurs.trices ont été recruté.e.s pour l'Examen de Fellowship pour faire passer l'examen oral au grand nombre de candidat.e.s qui se sont présenté.e.s. Les nouveaux.elles Examineurs.trices ont été jumelé.e.s à des Examineurs.trices expérimenté.e.s. En vue de l'Examen de Fellowship, tou.te.s les Examineurs.trices ont reçu une



## L'ÉQUIPE

### EXAMINEUR-EN-CHEF

Dr Igor Pesun

### EXAMINEURS PRINCIPAUX

Dre Effrat Habsha

Dr Kirk Preston

### EXAMINEURS.TRICES

Dre Sara Abdulaziz

Al-Fadda

Dr Majd Al Mardini

Dr Bobby Baig

Dr Michael Barczak

Dr Izchak Barzilay

Dre Elahe Behrooz

Dr Ansgar Chi-Chung

Cheng

Dre Ming-Yi Chou

Dr David Chvartzaid

Dr Ngoc Tuan Dinh

Dre Cecilia Dong

Dr Patrice Fan

Dr David Lalande

Dr Vincent Lee

Dr Bernie Linke

Dr Kieth Manning

Dr Peter T. McDermott

Dr Pierre-Luc Michaud

Dr Anh Bang-Tuyen

Nguyen

Dr Oliver Pin Harry

Dr Mohammad Taheri

Dr Brenton Winnett

Dre Angela Wong

Dr Christopher Wyatt

Dr John Zarb

formation donnée par le personnel du Collège sur la façon d'administrer un examen en ligne.

Notre Équipe des examens est composée de spécialistes provenant du milieu universitaire et du milieu d'exercice privé. Ils.elles représentent l'ensemble des aspects de l'exercice de la Prosthodontie et proviennent de façon uniforme de toutes les régions du pays. Nous sommes toujours à la recherche de nouveaux.elles Examineurs.trices. Le dernier Examen de Fellowship a révélé la nécessité de recourir à de nombreux.ses Examineurs.trices, puisque notre spécialité a reçu un grand nombre de candidat.e.s à l'examen comparativement aux autres spécialités.

Je commence tout juste à exercer mes fonctions d'Examineur-en-chef. J'aimerais remercier particulièrement le Dr Izchak Barzilay, qui m'a permis de le suivre dans ses fonctions au cours de la dernière année de son mandat. Cette façon de procéder a permis d'assurer que le transfert des responsabilités se fasse sans heurt et que les examens futurs soient produits et administrés à temps et sans faute.

Soumis respectueusement,



**Igor Pesun**  
Examineur-en-chef,  
Prosthodontie



**CRCDC**



LE COLLÈGE ROYAL DES CHIRURGIENS  
DENTISTES DU CANADA

1501-110 rue Yonge • Toronto, Ontario M5C 1T4

tél. 416-512-6571 téléc. 416-512-6468